



בש"פ 100/21 - מדינת ישראל נגד פלוני

בבית המשפט העליון

בש"פ 100/21

לפני: כבוד השופט י' אלרון

המבקשת: מדינת ישראל

נגד

המשיב: פלוני

בקשה (שישית) להארכת מעצר לפי סעיף 62 לחוק
-סדר הדין הפלילי (סמכויות אכיפה - מעצרים), התשנ"ו
1996-

תאריך הישיבה: כ"ט בטבת התשפ"א
בשם המבקשת: עו"ד יובל קדר (13.01.2021)

בשם המשיב: עו"ד איציק שדה

החלטה

1. עם תחילת הדיון שנערך לפניי היום, טען המשיב כי הוא חווה קושי ממשיבניסיונותיו ליצור קשר עם הסניגור הקבוע שמונה לו מטעם הסניגוריה הציבורית- אשר נאלץ להיעדר מהדיון היום בשל נסיבות אישיות. כן ציין המשיב, כי אינו דובר היטב את השפה העברית, וביקש כי יזומן מתורגמן לשפה התיגרית לדיון בעניינו.



2. עו"ד שדה אשר נשלח מטעם הסניגוריה הציבורית לייצג את המשיב בדיון היום, ביקש לדחות את הדיון למועד אחד לצורך זימון מתורגמן כאמור.

3. למרות שנדמה כי המשיב דובר ומבין את השפה העברית, סברתי כי בנסיבות העניין ולשם הזהירות נכון יהיה להיעתר לבקשת הדחייה, ולהורות על הזמנת מתורגמן לשפה התיגרית.

4. אני קובע אפוא את הדיון בבקשה ליום 20.1.2021 בשעה 15:30, ואילו יוזמנו שירותי תרגום לשפה התיגרית כאמור לעיל.

כמו כן, אני מורה בזאת על הארכת מעצרו של המשיב, בכפוף לכל החלטה אחרת אשר תינתן בבקשה לגופה.

5. תשומת לב הסניגוריה הציבורית מופנית לטענות המשיב, כפי שבאו לידי ביטוי בדבריו בתחילת הדיון.

ניתנה היום, כ"ט בטבת התשפ"א (13.1.2021).

ש ו פ ט